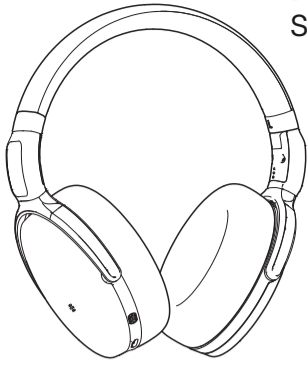




HD 450BT SEBT4



- EN Quick Guide
- DE Kurzanleitung
- FR Guide rapide
- ES Instrucciones resumidas
- PT Guia rápida
- NL Beknopte handleiding
- IT Guida rapida
- DA Snabbguide
- SV Bruksanvisning

SENNHEISER

Instruction manuals and product support
Bedienungsanleitungen und Produktbetreuung
Manuels d'utilisation et assistance produit
Instrucciones de uso y soporte del producto
Manuali d'istruzioni e supporto prodotto
Bedieningsinstructies en productondersteuning
Manuais de instruções e assistência ao produto
Instrukcje obsługi i wsparcie produktowe
Bruksanvisninger og produkthjælp

www.sennheiser.com
www.sennheiser.com/download
 Smart Control
www.sennheiser.com/smartcontrol

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com, Publ. 10/19,
587115/A02, 770-00236

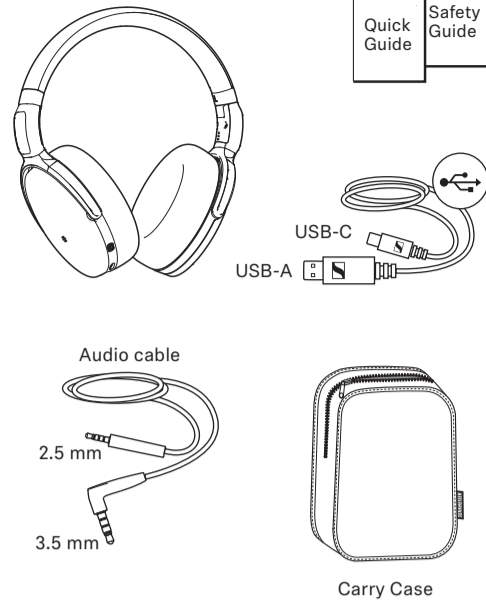
Use the app to configure the headphones and additional functions. | Verwenden Sie die App für die Einrichtung und weitere Funktionen des Hörers. | Utilisez l'application pour configurer le casque et les fonctions supplémentaires. | Utilice la aplicación para la configuración y para otras funciones de los auriculares. | Utilize a aplicação para configurar os auscultadores e usufruir de outras funções. | Gebruik de app voor het instellen van de hoofdtelefoon en al zijn functies. | Utilizzare l'app per la configurazione e per altre funzioni della cuffia. | Benyt appen forbindelse med indstilling og andre funktioner for øretelefonerne. | Använd appen för installationen och för övriga hörlursfunktioner.

Smart Control

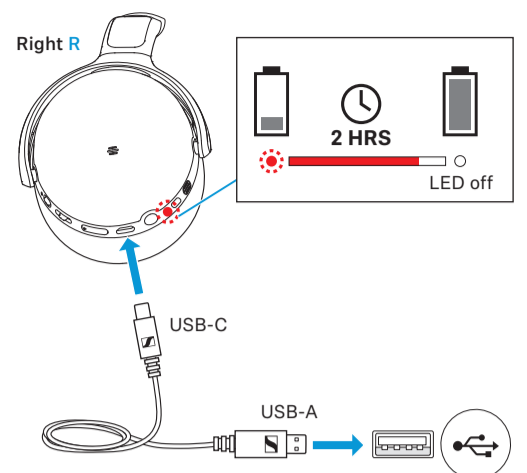
▷ Download the free Sennheiser Smart Control app.



Package includes | Lieferumfang | Contenu de la livraison | Contenido del paquete | O pacote inclui | Inhoud van de verpakking | Contenuto della confezione | Pakken indeholder | Paketinnehåller

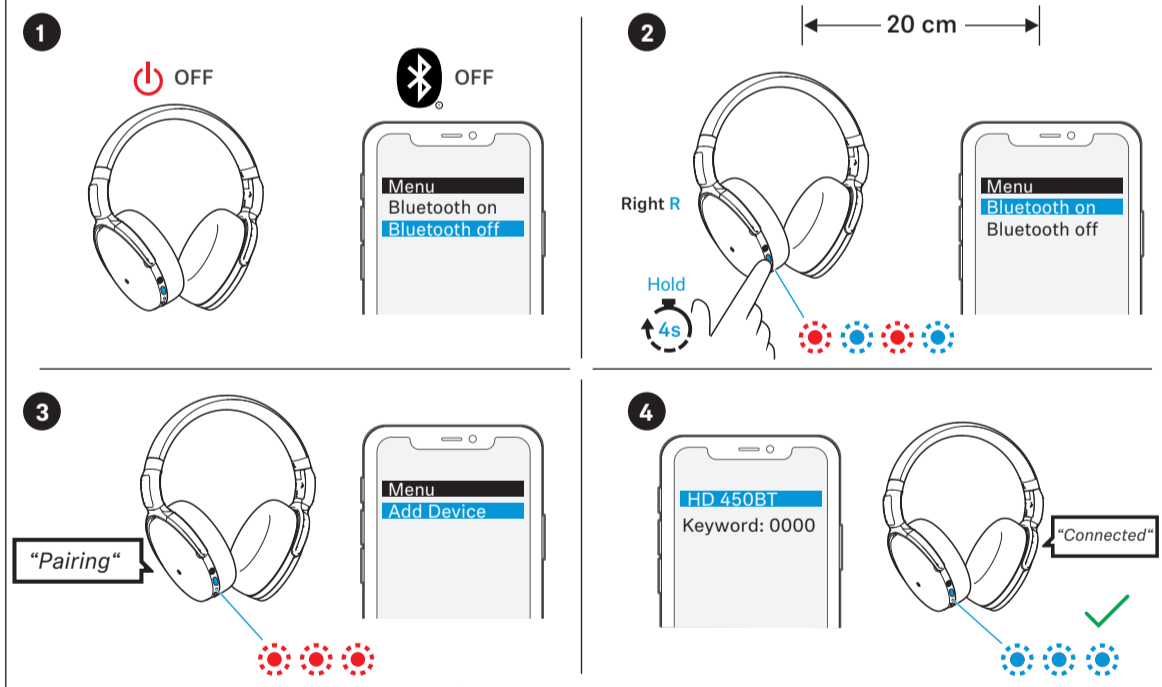


Charging the headphones | Kopfhörer laden | Chargement du casque | Cargar los auriculares | Carregar os auscultadores | De hoofdtelefoon opladen | Carica os auscultadores | De hoofdtelefoon opladen | Carica delle cuffie | Opladning af hovedtelefoner | Ladda dina hörlurar

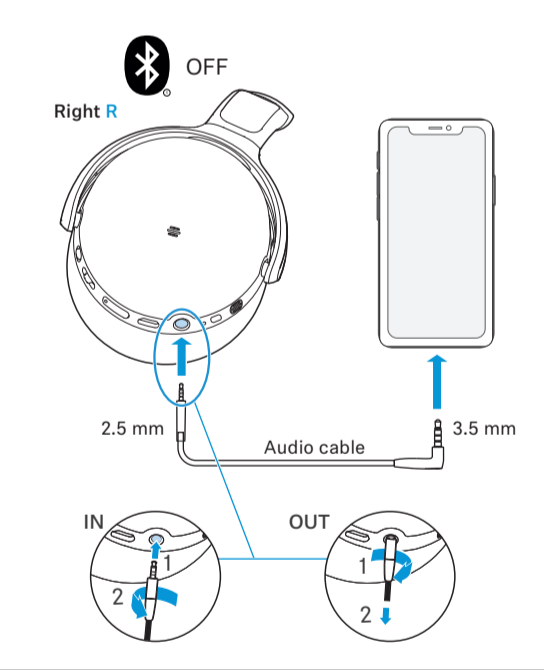


Pairing and connecting to a Bluetooth device | Mit einem Bluetooth-Gerät koppeln (Pairing) und verbinden | Appairer et connecter le casque à un appareil compatible Bluetooth | Sincronizar y conectar con un dispositivo Bluetooth

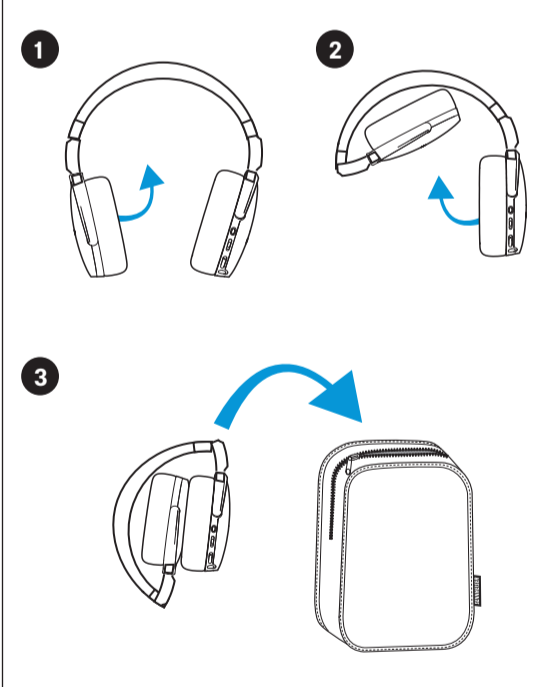
Emparelhar e ligar a um dispositivo Bluetooth | Met een Bluetoothapparaat pairen en verbinden | Abbinamento e collegamento a un dispositivo Bluetooth | Parring og tilslutning til en Bluetooth-enhed | Anslut till en Bluetooth-enhet



Using the audio cable (flight mode) | Audiokabel benutzen (Flugmodus) | Utilisation du câble audio (mode Avion) | Usar el cable de audio (modo de avión) | Utilizzo del cavo audio (modalità aereo) | De audiokabel gebruiken (vliegtuigmodus) | Utilizar o cabo áudio (modo de voo) | Używanie przewodu audio (tryb samolotowy) | Sådan bruges lydskabel (flymodus)



Folding and storing | Falten und aufbewahren | Plier et stocker | Plegar y conservar | Dobrar e guardar | Vouwen en opbergen | Piegare e conservare | Foldning og opbevaring | Vik ihop och förvara



***Music functions | Musikfunktionen | Fonctions musicales | Funciones de música | Funções de música | Muziek-functies | Funzioni musicali | Musikfunktioner | Musik-funktioner**

Right R

- 1x Play/Pause | Wiedergabe/Pause | Lecture/Pause | Reproducir/Pausa | Reproduzir/Pausar | Afspela/Pauze | Play/Pausa | Afspil/Pause | Spela/Pausa
- 1x Next | Nächster Titel | Suivant | Siguiente | Seguinte | Volgende | Successivo | Næste | Nästa
- 1x Previous | Vorheriger Titel | Précédent | Anterior | Anterior | Vorige | Precedente | Forrige | Tillbaka

***Call functions | Anruffunktionen | Fonctions d'appel | Funciones de llamada | Funções de chamadas | Telefoon-functies | Funzioni di chiamata | Opkalds-funktioner | Ring-funktioner**

Right R

- 1x Accept | Annehmen | Accepter | Aceptar | Atender | Acceperen | Accetta | Acceptér | Godkänn
- 1x End | Beenden | Terminer | Fin | Terminar | Einde | Fine | Afslut | Avsluta
- Hold 2s Reject | Ablehnen | Refuser | Rechazar | Rejeitar | Weigern | Rifiuta | Afvis | Avvisa

VOLUME

Right R

- VOLUME +
- VOLUME -

*Refer to the user manual for the complete functions list. | Die vollständige Liste der Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung. | Reportez-vous au manuel utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions. | Consulte el manual del usuario para la lista completa de funciones. | Per l'elenco completo delle funzioni, consultare il manuale utente. | Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de complete lijst met functies. | Consulte o manual do utilizador para obter a lista completa de funções. | Komplettna lista funkcyj – patrz instrukcja obsługi. | Se brugervejledningen for en liste over alle funktioner.



HD 450BT SEBT4



- FI Pikaopas
- EL Σύντομος οδηγός
- PL Krótka instrukcja obsługi
- TR Hızlı Kılavuz
- RU Краткая инструкция
- JA クイックガイド
- ZH 快速指南
- TW 快速指南
- KO 빠른 안내서
- ID Panduan ringkas

SENNHEISER

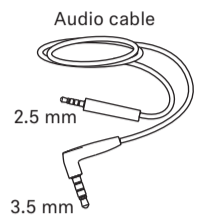
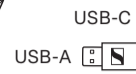
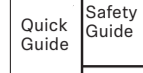
Käytännöllistä kuulokkeiden käyttöönottoa ja muita toimintoja varten. | Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για τη ρύθμιση και τις πρόσθετες λειτουργίες των ακουστικών. | Aplikację można wykorzystać do konfiguracji i ustawień dalszych funkcji słuchawek. | Uygulamayı kulaklığın kurulumu ve diğer işlevleri için kullanınız. | Используйте приложение для настройки и доступа к другим функциям наушников. | アプリを使用し、イヤホンのさらなる機能を設定してください。 | 請透過應用程式設定耳機或使用耳機的其他功能。 | 헤드셋의 또 다른 기능 설정을 실행하려면 앱을 사용하십시오. | Gunakan aplikasi untuk peralatan dan fungsi lain earphone.

Smart Control

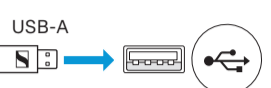
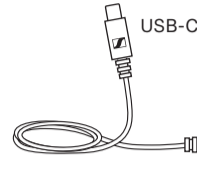
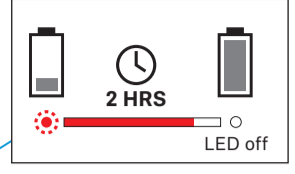
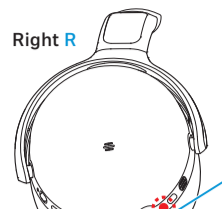
Download the free Sennheiser Smart Control app.



Pakkauksisältö | Περιεχόμενα πακέτου | Zestaw obejmuje | Ambalaj içeriği | Комплект поставки | パッケージに同梱されている品目 | 套裝包括 | 包裝內容 | 포장 내용물 | Paket termasuk



Kuulokkeiden lataaminen | Φόρτιση των ακουστικών | Ładowanie słuchawek | Kulaklık setini şarj etme | Зарядка аккумуляторов наушников | ヘッドフォンを充電する | 給耳机充电 | 為耳機充電 | 헤드폰 충전하기 | Mengisi baterai headphone



Käyttöohjeet ja tuetutuki
Εγχειρίδιο οδηγιών και υποστηρίξη προϊόντος
Instrukcje obsługi i wsparcie produktowe
Kullanma kılavuzları ve ürün desteği
Инструкция по эксплуатации и техническая поддержка
取扱説明書と製品のサポート
操作手册和产品支持 | 使用說明書和產品支援
사용 설명서 및 제품 지원
Manual petunjuk, dan dukungan produk

Kuulokkeiden kytkeminen päälle ja pois päältä | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση των ακουστικών | Włączenie / wyłączenie słuchawek | Kulaklıkları açma/kapatma | Включение/ выключение наушников | ヘッドホンのオン/オフの切り替え | 打开/关闭耳机电源 | 開/關頭戴式耳機 | 헤드폰 켜기/끄기 전환 | Menyalakan/mematikan headphone

Power button	LED
Hold 2s	ON
Hold 2s	OFF

Right R

Power ON/OFF

“Connected”

“Lost connection”

Puheavustajan ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση βοηθού γλώσσας | Włączenie / wyłączenie asystenta głosowego | Dil asistanını etkinleştir/kapat | Aktivacija i deaktivacija govornog pomoćnika | アススタントを有効/無効にする | 启用/禁用语音助手 | 啟用/停用語音助理 | 음성 도우미 활성화 / 비활성화 | Mengaktifkan/menonaktifkan bantuan bahasa

Left L

Right R

Press 1x

Voice assistant ON/OFF

Siri, Google Assistant, Baidu, ...
... depending on mobile phone.

Active Noise Cancellation ANC ON/OFF
Aktivisen melunvaimennuksen ANC käyttö | Χρήση ενεργής καταστολής θορύβου ANC | Zastosowanie aktywnego tłumienia hałasu ANC | Etkin ANC gürlüt bastırmasını kullanma | Использование активного шумодавления ANC | アクティブノイズキャンセリング(ANC)を使用する | 使用已激活的噪音抑制系統ANC | 使用已啟動的噪音抑制系統ANC | 액티브 소음억제 ANC 사용 | Mengaktifkan Peredaman Kebisingan Aktif (ANC)

ON Press 1x

OFF Press 1x

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com, Publ. 10/19,
587115/A02, 770-00236

Pariliitoksen ja yhteyden muodostaminen kuulokkeiden ja Bluetooth-laitteen välille | Ζεύξη και σύνδεση των ακουστικών με μια συσκευή Bluetooth | Sprzężanie i łączenie słuchawek z urządzeniem Bluetooth. | Kulaklığı Bluetooth cihazıyla eşleştir ve bağla | Сопряжение наушников с устройством с поддержкой Bluetooth и установка соединения

1 OFF

3 “Pairing”

| ヘッドフォンをBluetooth機器とペアリングし接続する | 將耳机与蓝牙设备配对并连接 | 將耳機與藍牙設備配對並連接 | 헤드폰을 블루투스 장치에 페어링하고 연결하십시오. | Menyalangkan dan menghubungkan dengan perangkat Bluetooth

2 20 cm

Right R

Hold 4s

“Connected”

Audiokaapelin käyttö (lentotila) | Χρήση καλωδίου ήχου (λειτουργία πτήσης) | Använd ljudkabeln (flygplansläge) | Ses kablosunu kullanma (uçak modu) | Оаудиокабеля (автономный режим) | オーディオケーブルの使用 (フライトモード) | 使用音频线 (飞行模式) | 使用音訊連接線 (飛行模式) | 오디오 케이블 사용 (비행 모드) | Menggunakan kabel audio (mode penerbangan)

Right R

2.5 mm

Audio cable

3.5 mm

IN

OUT

Taita ja säilytä | Αναδίπλωση και φύλαξη | Złożyć i zachować | Katla ve sakla | Складывание и хранение | 折り畳みと保管 | 折叠并保存 | 折叠並存放 | 접기 및 보관 | Melipat dan menyimpan

1

2

3

* Musiikkitoiminnot | Λειτουργίες μουσικής | Funkcje odtwarzania muzyki | Müzik işlevleri | Функции прослушивания музыки | ミュージック機能 | 音乐功能 | 音樂功能 | 음악 기능 | Fungsi musik

Right R

1x

Toista | Αναπαραγωγή | Play | Çal | Воспроизведение | 再生 | 播放 | 播放 | 재생 | Putar Tauko | Διακοπή | Pauza | Duraklat | Пауза | 一時停止 | 暫停 | 暫停 | 일시 정지 | Jeda

Seuraava | Επόμενο | Następny | Sonraki | Следующая | 次へ | 下一首 | 下一首 | 다음 | Berikutnya

Edellinen | Προηγούμενο | Poprzedni | Önceki | Предыдущая | 前へ | 上一首 | 上一首 | 이전 | Sebelumnya

* Puhelutoiminnot | Λειτουργίες κλήσης | Funkcje połączeń telefonicznych | Çağrı işlevleri | Функции телефона | 通話機能 | 呼叫功能 | 通話功能 | 통화 기능 | Fungsi panggilan

Right R

1x

Huväxsky | Αποδοχή | Przyjmij | Kabul et | Ответить | 受け入れる | 接听 | 接聽 | 수락 | Terima

Lopetus | Τέλος | Koniec | Sona erdir | Закончить | 終了 | 結束 | 結束 | 종료 | Akhiri

Hold 2s

Hylkää | Απόρριψη | Odrzuć | Geri çevir | Отклонить | 拒否する | 拒接 | 拒接 | 拒接 | 거절 | Tolak

Äänenvoimakkuuden säätäminen | Ρύθμιση της έντασης | Regulacja głośności | es şiddetinin ayarlanması | Регулировка громкости звука | 音量を設定する | 调节音量 | 調整音量 | 볼륨 조절하기 | Mengatur Volume Suara

Right R

VOLUME +

VOLUME -

*Täydellinen toimintojen luettelo sisältyy käyttöohjeeseen. | Για την πλήρη λίστα λειτουργιών ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη. | Kompletna lista funkcji - patrz instrukcja obsługi. | İşlevlerin tam listesi için kullanma kılavuzuna başvurun. | Подробнее смотрите инструкцию по эксплуатации. | 完全な機能のリストについては、ユーザーマニュアルを参照してください。 | 參閱用戶手冊查看完整的功能列表。 | 전체 기능 목록은 사용자 설명서를 참조하십시오. | Merujuk kepada manual pengguna untuk daftar fungsi lengkap.